Le déplacement d'individus, de groupes et/ou de communautés peut se définir très largement comme le passage de différents espaces (géographiques, culturels...) et états (psychologiques, intellectuels, etc.) à d'autres. Il revêt des aspects divers comme les déportations, le bannissement, les exclusions, les exils, l'exode, l'expatriation contrainte ou volontaire, ou d'autres formes de départ (par exemple, voyages périodiques, réguliers ou ponctuels, immigrations) qui engendrent des perceptions et des représentations aux aspects multiformes quels que soient les individus, les périodes et les sociétés. Ces perceptions et représentations impliquent presque toujours et de manière variée toutes sortes de publics (lecteurs, auditeurs, témoins, victimes témoins, etc.) qui peuvent avoir plusieurs positions « en même temps » (par exemple victime-témoin) ou non.

Responsables scientifiques

Laurence Denooz et Sylvie Thiéblemont-Dollet

Comité scientifique

Nehmetellah Abi-Rached (Strasbourg), Christian Agbobli (Montréal), Audrey Alves (Lorraine), Tayeb Bouderbala (Batna), Nacer Eddine Benghenissa (Biskra), Béatrice Fleury (Lorraine), Piero D. Galloro (Lorraine), Claudio Gigante (Bruxelles), Doris H. Gray (Al Akhawayn), Abdelkrim Hizaoui (Tunis), Bernard Idelson (La Réunion), Tristan Mattelart (Paris), Antonino Pellitteri (Palerme), Virginie Spies (Avignon), Marieke Stein (Lorraine), Isabelle Thibaudeau-Boon (Nijmegen), Christoph Vatter (La Sarre), Jacques Walter (Lorraine)

Comité d'organisation

Association des jeunes chercheurs du CREM, Doctorants en Littérature arabe et Littérature comparée, Étudiants de Master Information-Communication, Étudiants de Master Méditerranée et Europe centrale et orientale, spécialité Arabe

Contact

Sandrine D'Alimonte (sandrine.dalimonte@univ-lorraine.fr)

Soutiens

Centre de recherche sur les médiations

Conseil scientifique de l'Université de Lorraine

UFR Arts, Lettres et Langues de Nancy

UFR Sciences humaines et sociales de Nancy







Colloque interdisciplinaire et international

Déplacement et public(s)

Institut européen de cinéma et d'audiovisuel 10 rue Michel Ney 54000 Nancy Amphi Max Ophuls, 1^{er} étage

14-16 octobre 2015





Mercredi 14 octobre 2015

8h45 Accueil des participants (GO4)

9h00 *Duverture du colloque* (GO4)

Pierre Mutzenhardt. Président de l'Université de Lorraine Jacques Walter, directeur du *Centre de recherche sur les médiations* Vincent Lowy, directeur de l'*Institut Européen du Cinéma et de l'Audiovisuel*

9h30 - 11h00 Étude terminologique et conceptuelle du déplacement Présidence de séance : Jacques Walter

Mauricette Fournier, Khaled Zouari et Kaouther Abderrezeg (Clermont), Partir, revenir, être du M'Zab et d'ailleurs. Regard interdisciplinaire autour des modalités de la circulation migratoire

Noureddine Dahmane (Chlef, Algérie), Le champ sémantique des mots « refuge » et « réfugié ». Approche cognitive et contrastive entre Français-Anglais-Arabe

Nejmeddine Khalfallah (Lorraine), Le bannissement. Entre légalité et corporalité

11h00 - 11h30 Pause café

11h30 - 12h30 Littérature de l'émigration et publics transnationaux Présidence de séance : Béatrice Fleury

Lisa Friedli (Nisshin, Japon), The Russian Contribution to the French Cannon: Transnational literature before "Francophonie"

Anna Tyurina (Lorraine), Des Français en Russie : entre l'expatriation et le déplacement définitif

12h30 - 14h00 Buffet

14h00 - 15h30 Déplacements de masse, économie et sociétés de consommation Présidence de séance : Nicole Fourtané

Raymond Kouassi Kra (Abidjan, Côte d'Ivoire), Pratiques d'information et de communication chez les personnes déplacées de querre

Jacques Yomb (Douala, Cameroun). Lien social et dynamique socioéconomique de la migration en milieu rural camerounais : Cas des localités de Bot-Makak et de Boum-Yebel

Tayeb Bouderbala (Batna, Algérie), Le regard de l'émigré en tant que révélateur de l'aliénation de la société de consommation

15h30 - 16h00 Pause café

16h00 - 17h30 Déplacements de masse vers l'aire hispanophone Présidence de séance : Sylvie Thiéblemont-Dollet

Nicole Fourtané (Lorraine), Équatoriens et Équatoriennes en quête d'une vie meilleure en Espagne au prisme de la littérature

Michèle Guiraud (Lorraine), Un plaidoyer contre l'émigration clandestine de l'île de Madère dans O Alliciador (1859), João de Andrade Corvo

Nikol Dziub (Haute Alsace), Se déplacer pour gommer les frontières : le voyage romantique en Andalousie



Jeudi 15 octobre 2015

8h45 Accueil des participants (GO4)

9h00 - 10h30 Déplacement et engagement Présidence de séance : Laurence Dennoz

Sylvie Thiéblemont-Dollet (Lorraine), Déplacements et engagements dans l'œuvre cinématographique d'Dusmane Sembène

Jerry Palmer (Londres, UK), L'engagement politique et l'inscription du public dans deux textes du déplacement volontaire : Les Réprouvés (Ernst von Salomon), Les Sept Piliers de la Sacesse (T.E. Lawrence)

Luisa Messina (Palermo, Italie), La vie errante de François-Antoine Chevrier (1721-1762)

10h30 - 11h00 Pause café

11h00 - 12h30 Déplacement et publics arabophones Présidence de séance : Katia Ghosn

Laurence Denooz (Lorraine), Awrāq al-Narǧis, déplacement d'une schizophrène

Monica Ruocco (Napoli, Italie), Tashàrì: le déplacement en Irak entre mémoire personnelle et histoire rollertive

Antonino Pellitteri (Palermo, Italie), Voyage à la fin du monde. Actualité du safar de Dhû'l-Garnavo

12h30 - 14h00 Ruffet

14h00 - 15h30 Déplacement et publics européo-orientaux Présidence de séance : Monica Ruocco

Daniele Sicari (Palermo, Italie), Découverte et engagement dans l'œuvre Al-rawçia alnu'māniwa fi sivāhat Filastīn de Nu'mā nal-Ūasōt ili

Katia Ghosn (Paris 8, France), La quête de l'Amérique dans le roman arabe contemporain : entre rêve et aliénation

Léna Saadé Gebran (Kaslik, Liban), Théâtre, identité et survie

15h30 - 16h00 Pause café

14h00 - 15h30 Littérature de l'émigration et public(s) transnationaux Présidence de séance : Taveb Bouderbala

Karima Arzour (Constantine, Algérie), Écriture de l'exil et de la traversée des langues et des cultures chez Andrée Chedid

Maria Grazia Sciortino (Palermo, Italie), Displacement and Identity in Contemporary Libyan Literature: Al Malika by Najwa Benshatwan

Moufida El Bejaoui (Rabat, Maroc), Le mirage canadien



Vendredi 16 octobre 2015

8h45 Accueil des participants (GO4)

9h00 - 10h30 Représentation des déportations juives Présidence de séance : Léna Saadé Gebran

Mehdi Kochbati (Paris), Déplacement exil et déracinement dans l'œuvre de Paul Auster : récit mémoriel d'un exode d'une famille juive-européenne entre déterritorialisation et reterritorialisation identitaire, sociale, mémorielle et fantasmagorique dans la terre nomise

Ewa Tartakowsky (Lyon). Fonctions sociales et littérature d'exil. Auteurs d'origine judéomaghrébine en france postcoloniale

Elsa Chaarani ((orraine), L'invisible déplacement : la représentation de la déportation des juifs dans l'œuvre de Giorgio Bassani

10h30 - 11h00 Pause café

11h00 - 12h30 Déplacement, identité et écriture Présidence de séance : Elsa Chaarani

Caroline Thiéblemont (Paris), Les déplacements du personnage théâtral contemporain : se chercher pour, peut-être, se trouver

Léa Nyingone (Lorraine), L[']ailleurs au féminin comme mode de réinvention de soi dans *Ma liberté de danser* de Dina

Anne Strasser (Lorraine), En marchant, en écrivant : le passé retrouvé